

# 联合国 大会



Distr.  
GENERAL

A/C.5/45/31  
5 November 1990  
CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH

NOV 14 1990

UNITED NATIONS

第四十五届会议  
第五委员会  
议程项目118

1990-1991两年期方案预算

经济及社会理事会1990年第一和第二届常会的  
决议所引起的订正概算

需要大会采取行动的经济及社会理事会  
第1990/72号决议

秘书长的报告

一、经济及社会理事会1990年第一届和第二届常会的  
决议所引起的订正概算

1. 本报告这个部分论述经济及社会理事会1990年第一和第二届常会通过的决议所引起的经费需求。按照经济及社会理事会议事规则第31条第3款, 所涉方案预算问题的必要说明, 已在各决议通过之前向理事会提出。本文件附件载列正为其寻求增加经费的所有决议简表。

2. 经济及社会理事会各项决议引起增加经费需求总数估计1991年达\$656,200,1992-1993两年期达\$560,800,1994-1995g两年期达\$2,240,700,共计\$3,457,700。其中、为数\$632,200的款额是用于1990-1991两年期方案预算并未提供的立法任务所引起的活动,因此必须在1990-1991年应急基金使用方针的范围内加以考虑。

3. 会议事务费用(\$1,214,100)和其他费用(\$2,243,600)两方面所需经费总额如下:

	<u>1991</u>	<u>1992-1993</u>	<u>1994-1995</u>	<u>共计</u>
	\$	\$	\$	\$
会议事务费用	24 000	60 300	1 129 800	1 214 100
其他费用	<u>632 200</u>	<u>500 500</u>	<u>1 110 900</u>	<u>2 243 600</u>
共计	<u>656 200</u>	<u>560 800</u>	<u>2 240 700</u>	<u>3 457 700</u>

4. 前面第3段提到的会议事务所需经费是按全额计算的估计数。就1991年而言,会议事务所需经费的估计数(\$24,000)是基于一个假设,即会议事务所需经费的任何部分均无法从方案预算29款(会议和图书馆)内的永久性会议事务能力来满足,将需额外经费来为会议提供临时协助。联合国的永久性能力将须由临时协助经费加以补充的程度,只能根据1990-1991年的会议日历来决定。但是,方案概算第29.5段已指出,1990-1991年为各项活动提供临时协助经费的水平,是按照以往提供不仅是已编制方案的活动而且是额外活动的经验来加以估计的。换言之,方案预算内所开列的经费,不仅是为编制预算时已知的活动,而且是为后来批准的活动,只要1990-1991两年期内的那些活动和会议的数目和分配符合往年的活动安排办法。在那个基础上,估计1990-1991两年期方案预算第29款下,将不会由于目前正在审议的决议草案的通过而产生任何额外费用。关于1992-1993两年期(\$60,300)和1994-1995两年期(\$1,129,800)分别所需经费,在为这些两年期编制方案概算时将会加以处理。

5. 会议事务费用以外的事项所需经费的估计数1991年为\$632,200。这些是有关当前的两年期方案预算第8,9和13款下所需增加的经费。这笔数额在下文按决议和有关的预算款目加以解释和总结。本报告第18段叙述在应急基金范围内审议这些数额的方法。

第1990/11号决议。 巴勒斯坦妇女的研究  
第8款。 全球社会发展问题的活动 (\$31,000)

6. 经济及社会理事会在本决议第5,8和9段中,决定在被占领巴勒斯坦领土内外监测和调查巴勒斯坦妇女和儿童的专家组,1991年应继续工作,并就此主题向妇女地位委员会第三十五届会议提出报告。

7. 上述活动将包括专家们由三名工作人员陪同旅行至事件地点以便收取现场资料,以及证人的为能按专家特派团的任务,向其提供证词所需的旅费和生活费等额外费用。这项活动的费用总额估计为\$40,000,其中工作人员旅费和特派团业务开支的费用可由现有的拨款提供,其余的\$31,000为所需增加经费。

第1990/71号决议 联合国跨国公司中心的活动

第9款 跨国公司 (\$361 200)

8. 经社理事会在其决议第二部分第1至3段里请跨国公司中心进行研究并编写具体的研究报告,特别注重跨国公司对环境和发展所起的作用,以及关于促进跨国公司对保持环境作出更大贡献的途径,其中包括--如决议第3段所要求的,研究是否可以设立财务机制鼓励跨国公司和其他类似性质企业对保护和加强发展中国家的环境作出贡献。

9. 该综合分析研究报告将由跨国公司中心编写,针对的问题如1990年12月22日大会第44/228号决议所列,包括评估和审查持续发展中影响跨国公司的重大政治、经济和环境方面的问题。

10. 在编制该研究报告时将特别注意审查如何向发展中国家提供更多对环境无害的技术,鼓励和动员跨国公司及其他类似性质的商业实体在促进经济增长和发展的同时保护和改善全球环境。为此,中心将调查跨国公司的环境政策。与此同时中心还将在总部组织有跨国公司高级官员和政府代表出席的一次专家组会议,为期四天,以审查跨国公司如何为1992年联合国环境和发展会议活动分担工作的具体问题,以及开辟向发展中国家转让对环境无害之技术的渠道并为此作出安排。

11. 在整个编写过程中,将与主要跨国公司、同业公会及有关机构的官员以及发展中国家和其他国家的政府官员共同协商,以便委员会拟订政策方案并鼓励跨国公司参照委员会的政策建议采取有关的行动。此外,基于上述目标,将在总部组织有跨国公司、政府、专门机构和其他组织的至多30名专家出席的一次特设专家组会议,为期5天,以评估和审查这一领域内的各种政策问题,并制订向委员会第十七届会议提出的建议。

12. 第3段中要求进行的活动因此集中于以下三个专题:

(a) 在1990-1991年两年期中为跨国公司拟定有关环境维护和保护的业务原则,并于其后同跨国公司和专门机构的代表磋商讨论并参加特设专家组会议。此外,中心于1989年根据经济及社会理事会第1989/25号决议执行情况拟定的关于持续发展的标准将分发给所有有关方面;

(b) 在1990-1991年两年期中编写关于危险技术及对环境比较安全的替代性技术的参考手册;

(c) 同所有有关方面磋商,进一步探讨设置一个由跨国公司资助的环境基金的可行性,其中包括在1990-1991年两年期中同跨国公司代表磋商,根据1989年关于这一专题的调查结果编写一份募资说明书草稿,概述环境基金的各种可

行办法,即风险资本窗口安排、互助资金窗口安排和自愿窗口安排及其权限、活动领域和有关支出标准,并展开资金筹措活动。

关于1990-1991年两年期中在上述三个问题上取得的进展的报告将由中心提交委员会第十七届会议。

13. 上述第9至12段中概述的活动的费用估算如下:

	<u>总计(美元)</u>
(a) <u>全面分析研究</u>	
(一) 咨询服务	33 100
(二) 工作人员旅费(咨询出差)	37 500
(三) 两次特设专家会议	75 000
(四) 从事秘书和实质性会议事务支助的 一般临时助理人员	20 000
小 计	165 600
	=====
(b) <u>拟定业务原则,分发标准</u>	
(一) 咨询服务	5 300
(二) 特设专家组会议	25 000
(三) 工作人员旅费(咨询出差)	6 500
(四) 外部印刷和分发	5 000
(五) 从事秘书和实质性会议事务支助的 一般临时助理人员	6 600
小 计	48 400
	=====

(c) <u>关于危险技术及替代性技术参考手册</u>	33 100
(一) 咨询服务, 包括旅费	16 600
(二) 从事秘书支助的一般临时助理人员	
	<hr/>
小 计	49 700
	=====
(d) <u>金融机制(环境基金)的可行性</u>	64 900
(一) 咨询服务	12 000
(二) 工作人员旅费(咨询出差)	6 000
(三) 外部印刷	45 100
(五) 一般临时助理人员	
	<hr/>
小 计	128 000
	<hr/>
总 计	391 700
	=====

14. 以上第13段中的费用估算概述如下:

	<u>总计(美元)</u>
(a) 顾问	136 400
(b) 特设专家组	100 000
(c) 工作人员旅费	56 000
(d) 外部印刷和分发	11 000
(e) 一般临时助理人员	88 300
	<hr/>
总 计	391 700
	=====

15. 据估计,上述费用的一部分可从已核可1990-1991两年期方案预算第9款下现有拨款中拨付:即与顾问和特设专家组有关的1991年费用\$19 500可以用在这个用途上。此外,以上估算的外部印刷和分发费用(11 000美元)可从1990-1991年两年期中心业务费用方案预算第9款下编列的总资金中拨付。余下费用总额361 200美元为需在1990-1991年方案预算第9款下追加的费用。

第1990/75号决议. 《联合国1986年-1990年非洲经济复苏和发展行动纲领》的最后审查和评价

第13款. 非洲经济委员会(\$240 000)

16. 理事会这项决议第4段请秘书长向非洲经济委员会(非经会)秘书处提供所需资源,以便按照第3段对委员会所有成员国派遣特别多部门调查团,同时就各国执行《行动纲领》的情况收集最新的资料。为了执行该决议,需要从委员会秘书处派遣10个调查团,每团3名工作人员。每团将访问该区域5个国家,在每个国家逗留7天。这些特别多部门调查团所需旅费和生活津贴,估计为\$240 000。由于这项活动没有列入1990-1991年方案预算,上述费用属于第13款下所需额外经费。

紧急基金

17. 简要说来,上述三项决议所载要求将导致1990-1991两年期方案预算下列款次中所需额外经费:

预算 款次	临时 助理人员	顾问和 特设专家组	代表 旅费	工作人员 旅费	共计
	\$	\$	\$	\$	\$
8. 全球社会发展问题的活动					
- 巴勒斯坦妇女的境况	-	-	31 000	-	31 000
9. 跨国公司					
- 联合国跨国公司中心的活动	88 300	216 900	-	56 000	361 200
13. 非洲经济委员会					
- 《联合国1986年-1990年非洲经济复苏和发展行动纲领》的最后审查和评价	-	-	-	240 000	240 000
共 计	88 300	216 900	31 000	296 000	632 200

18. 上面已经指出,在1990-1991两年期方案预算中没有批准经费去推行上述活动,因为据估计,需要\$632 000可以记得,按照大会第41/213号决议所规定的程序,从1990-1991两年期开始实施,已为每个两年期设立紧急基金,用于支付方案预算未开列经费但经立法授权而致的额外开支。按照同样程序,如果额外开支建议超出紧急基金现有资源,则这些活动只能通过从低优先领域调拨资源或改动已计划的活动,才可付诸实施。如果这种调整不切实际,则追加活动不得不推迟到下一个两年期。在这方面,在大会本届会议结束前,将向大会提一份综合说明,其中列出经费可来自紧急基金的一切活动。

19. 如果无法从紧急基金中拨款资助经济及社会理事会通过的上述决议中所要求的新活动,则必须修改1990-1991两年期方案预算第8、9、13款下拟订的活动的范围,高度优先活动则为例外,而且某些活动必须推迟到下一个两年期以抵充追加经费(\$632 200)。



20. 总结来说,已经要求追加经费\$632 200如下,但必须符合紧急基金的规范:

	\$
第 8 款	31 000
第 9 款	361 200
第13款	240 000
<hr/>	
共计	632 200
<hr/>	

## 二、要求大会采取行动的经社 理事会第1990/72号决议

21. 经济及社会理事会在日内瓦召开的1990年第二届常会通过了题为“非洲经济发展和规划研究所的未来”的第1990/72号决议。按照经济及社会理事会议事规则第31条,已在通过该决议之前,向理事会提供了所涉方案预算问题的说明(E/1990/84/Add.2)。

22. 理事会该决议第2段:

“呼吁大会作为紧急事项,按照载于经济及社会理事会1985年7月26日第1985/62号决议的建议,在联合国经常预算内为研究所核准四个主要员额,即主任、行政和财政首长,两名高级讲师,以使研究所按照其《章程》,在持续和持久的基础上执行它经过批准的工作方案和各项职责”;

23. 非洲经济发展和规划研究所,是1962年3月1日非洲经济委员会第58(V)号决议设在达喀尔的。按照该所《章程》,其活动重点属于下面四类:培训、研究、咨询和辅导服务;各项支助活动,诸如举办会议、讨论会、讲习班等。

24. 根据其《章程》，该所的经费来自各非洲国家和联合国开发计划署（开发计划署）的每年捐款。非洲国家的捐款，最低固定在某一水平上，后来再予以订正。按照1982年4月30日非经会部长会议第433(XVII)号决议的规定，目前每年捐款总额为\$160万，由50个非洲国家按照以各国支付能力为根据的特别公式，进行分摊。开发计划署的捐款，已在其连续的方案拟订周期构架内有所规定。上述一切捐款均用于资助该所的业务，包括工作人员薪酬。过去几年来，各成员国的摊款缴付不足，以致该所事实上主要依靠开发计划署的支助。开发计划署目前正在审议，是否可能撤消资助该所的活动。

25. 第1990/72号决议中所提到的员额如下：

- (a) 研究所主任，D-1职等；
- (b) 行政和财政首长，P-5职等；
- (c) 2名高级讲师，均在P-4职等。

26. 如果经常预算中列入上述4名员额，1990-1991两年期方案预算第13款下1991年追加经费就会达到\$392 200，用于薪给和一般人事费。此外，第31款（工作人员薪金税）需要经费\$99 200，由第1款（工作人员薪给税收入）下的同一收入数额加以匀支。

27. 如果大会决定把4名员额列入经常预算，则在1990-1991方案预算第13款中无法把员额重新部署给该所。

28. 因此，如果大会同意经济及社会理事会的看法，批准把上述4名员额列入经常预算，则从1991年1月1日起，1990-1991方案预算第13款下所需追加经费为\$392 200，但必须符合紧急基金的作业和使用规范。此外，第31款（工作人员薪给税）需要经费\$99 200，由第1款（工作人员薪给税收入）下的同一收入数额加以匀支。

29. 如果从紧急基金中无法拨出这些员额的经费，这些员额就不会列入方案预算内。

附 件  
1990年经济及社会理事会通过  
的决议所涉方案概算简表  
(以美元计)

决议编号	标 题	所涉方案 预算说明	其他费用		会议事务费用					
			1991	1992-1993a	1994-1995a	共 计	1991	1992-1993a	1994-1995a	共 计
1990/11	巴勒斯坦妇女 的境况	E/1990/25/Add.1	31 000	-	-	31 000	24 000	-	-	24 000
1990/12	1995年妇女问题 世界会议	E/1990/25/Add.1	-	496 300	1 110 900	1 607 200	-	-	1 129 800	1 229 800
1990/21	联合国预防犯罪 和刑事司法标准 和规范的执行 情况	E/1990/31	-	4 200	-	4 200	-	60 300	-	60 300
1990/71	联合国跨国公司 的活动	E/1990/26/ Add.1	361 200	-	-	361 200	-	-	-	-
1990/75	《联合国1986- 1990年非洲经济 复苏和发展行动 《纲领》的最后 审查和评价	E/1990/84/ Add.4	240 000	-	-	240 000	-	-	-	-
共 计			632 200	500 500	1 110 900	2 243 600	24 000	60 300	1 129 800	1 214 100

a 按1990年费率。